

حيات

اداره مرکزی :

آنقره ده ، استانبول جاده سنده آنقره
معارف امینلک پاشده کی داتره

استانبول بوروسی :

استانبولده ، باب عالی جاده سنده ۸۷ نوروده
داتره مخصوصه

نسخه هربرده ۱۰ غروشد

سنه لکی پوسته ایله ه لیرا .
(اجنبی ملکتر ایچین ه دولار)

ایونه واعلان ایشلری ایچین استانبول بوروسی
مراجعت ایدیلیر .

یازی ایشلرینک مرجعی آنقره مرکزیدر .

مبارد امانیار ... دیار دها یور حیات قاتلم ۱

- نیجه -

۳ نجی جلد

آنقره ، ۲۲ کانون اول ، ۱۹۲۷

صافی : ۵۶

صاحبه :

فکر حیاتمزه کی دورغونلوق

« حیات » ک لکچن نسخه سنده محمد عزت
بک بو چوق مهم موضوعه تماس ایدمک فکر
حیاتمزه کی دورغونلوق سیلری کی کندی نقطه
نظرینه کوره ایضاح ایتدی . « حیات » ک الی
اوجنبی نسخه سنده بر سنه لک علم و صنعت
حرکتلری حقنده یازیلان مقاله لک آچیقجه
افاده ایتدیکی بوقسوللنی قید و ثبیت ایتدکن
صوکر ، بونک سیلری آرایان آرقاداشمز ،
مادی و اقتصادی شرطلردن زیاده سیاسی
عامللرک بونده مؤثر اولدیفنی ، و انقلاب دورلری
کی « سیاسی مفکوره لک خلقی هیجانه کتیردیکی
آنلرده حقیقت ویا کوزمه لک تحریری ایچون
هوسلرک ضعیفلا دیغنی ، سوله مکده در . عزت
بک نظر آ اقتصادی عامللرک بو خصوصده کی
تأثیری اوقدر فضله دکدر : « قولای ورفاهلی
بر حیاتک فکری و بدیی فعالیت ایچون الزم
اولدیفنی ادما ایله مک ، بیلدی کمز برچوق مثالره
نظراً ، پک یا کلش اولور ! »

اجتماعی حادثه لری ساده جه مادی سیلرله
ایضاح ایدن « تاریخی مادیه جیلک » طرفدارلرندن
دکم . حقیقی تاریخچیلر ، هیچ بر زمان ، اجتماعی
حادثه لری برتک رؤیت زاویه سندن کورمک
وساده جه برجنس عامللرله ایضاح ایتک کی دار
برتلقی به باغلا نمازلر ؛ بناء علیه ، برواقعه بی ایضاح
ایدرکن بالکزم مادی دکل هر جنس معنوی
عامللری ده حساب قاتمق مجبوریتنده درلر . فقط
بویله اولقله برابر « تاریخی ماته ریالیزم » ی
بوسبوتون رد وانکار ایتک ده قابل دکدر ؛ مثلاً
ایلک باقیشده صرف معنوی عامللرک محسولی
عد ایدیلن نه قدر حادثه لر ، حتی « بدیی حادثه لر » ،

« بدیی حادثه لر » واردرک ، ای برتحلیل نتیجه سنده
برچوق اقتصادی شرطلره باغله اولدیفنی صراحة
آ کلاشیلیر . ایشته بونقظه نظردن ، فکر
حیاتمزه کی بوکونکی دورغونلوق سیلری
آراشیدر برکن ، مختلف ماهیتده عامللر آراسنده مادی
عامللره ده مهم بر موقع آیرمق لازمدر قناعتنده ایم .
عزت بک ده اشارت ایتدیکی وجهله ، فطره
بلکه برافضله نیکی بر آدام . غالباً ملی تاریخمزمک
اوزون عصرلری دولدوران صفحه لر یله استیناس
ایتمش اولمقدن متولد بر حمله ، تورک
ملتک بر طاقم مجهول قدرت منبعلرینه مالک
اولدیفنه دائماً ایناندم و اینانیورم ؛ فقط بو
« حسی اعتقاد » و اونک تولید ایتدیکی « نیکیینلک » ،
هیچ بر زمان « شائیت » ی کورمکدن و اونی
بوتون آجیلنی و آچیلنی ایله تشریحدن بی منع
ایتمه مشدر صانیورم . ایشته بوندن دولاییدرک ،
بر طرفدن اون بش یکریمی سندن بری ملککتک
فکر سویه سنده بارز بر ترقی اولدیفنی ادما ایتمکله
برابر ، دیگر طرفدن بوکونکی علم مؤسسه لر مزمک
اوروپاده کی امثاله نظراً « قرون وسطائی »
دینه جک قدر ابتدائی اولدیفنی اعترافدن هیچ
بر زمان چکینه دم ؛ مشروطیتک اعلانندن بو
کونه قدر کچیردی کمز انقلابلرک وسعت و عظمتنی
سویله دیکم صیراده « ذهنیت » اعتبار یله دها
« مدرسه » تأثیرندن قورتولامادیغمزی و صوفیه لک
شرقدن کله « قارا قابلی کتاب » ی برینه غریبدن
کله « صاری قابلی کتاب » ی اقامه ایدمک هنوز
« مقلدک » دوره سندن چیقامادیغمزی ده علاوه ایتدم .
ایشته بوکوچوک فقط اساسی نقطه بی قید
و تثبیت ایتدکن صوکر ، فکر حیاتمزه کی

شومدهش دورغونلوق ، کندی نقطه نظر مه کوره
باشلیجه عامللری قید ایدیم : اولاً ، هنوز
بزده « عصری علم » تلقیمی موجود اولمادیغنی
کی ، بلکه اجتماعی تکامل سویه مزمک بر نتیجه سی
اولارق ، معین علم و صنعت مسلک لری ده موجود
دکدر ؛ تصادفک سوقیه ویا تصلف سائقه سیله ،
یا خود اسکی تعیر ایله « تزین ذات و صفات
ایچون » هر هانکی علم شعبه سنه طائد بر قاج
کتاب اوقویان آدام ، محیطمزه بوکونک اعلا
« متخصص ، عالم » کچینه بیلیر . « علم » ایله
« معلومات » آراسنده کی فرقی ساده جه « بیلن »
دکل فقط حقیقی معناسیله « آکلایان » قاج
آدامز واردر ؛ هر هانکی علم شعبه سنه لاقیردیله
دکل حقیقه حیاتنی وقف ایتمش قاج متخصصه
مالکمز ؟ غریبده عینی عنوانلری حاتمسلکداش لرینک
قارشینه جیقوب صلاحیتنی تسلیم ایتدیره بیله جک
آداملر مزمک یکونی نه قدر در ؛ بوسؤاللرک جوانی ،
جد آحزن آوردر . لکن اعتدال ایله دوشونورسه ک ،
بونک باشقا تورلو اولماسنده امکان اولمادیغنی تسلیم
ایله رز : تورکیه ده کی برتک دارالفنون و بر قاج عالی
مؤسسه ، دها دون دینه جک قدر یقین برماضیده
قورولمش اولدیفنی کی ، حتی بوکون بیله ، دارالفنون
مدرسکی حال و استقبالی مؤمن و مقرر بر مسلک
دکدر . کتبخانه لر ، موزه لر ، انستیتولر ،
لابوراتوارلر کی علم مؤسسه لر مزده غایت محدود
و هر درلو اعتقادن محرومدر . اساساً « افکار
عمومیه » ده « فکر و صنعت » جریانلرینه هنوز
لایق اولدیفنی درجه ده قیمت ویرمه مکده در .
معنوی بر شرقی ، مادی بر فائده سی یعنی عمومی
حیاتده حقیقی بر یری اولمایان فکری مسلکله

مخلوقك اوده بولونماه سندن اوله راحتلاشمدم كه
اونك اوه كلديكي كوندنبري داه ايلك دفعه او كجه
ايشله ديكم جنابتك معنوي عذابنه رغماً ، اعنه
بر اوبقو اوبودم .

ايكنجي اوجنجي كونلر كجديكي حاليه كدي
ميدانده يوقدي . آرتق راحت نفس آلابيلوردم .
محقق بوقارا كدي قورقودن بوسوتون قاجشدي .
بندن او كا جهنمه قادار مساعده واردی . كيغم برنده
ايدی . جنابتك قورقوسى بى بك آرازو بوردی .
بعض سؤاللر قارشيسنده قالدم . فقط هپسندده ابي
جوابلر و بردم . اوده تحريات بيله ياديلر و طبيعى
برشى بولامديلر . آرتق هيچ برشيدن قورقوم
يوقدی .

جنابتك دوردنچي كوندن ايدى . بر تحري
هيئتى اميد ايدله دك بر صبراده تحريات بايق ايجين
تكرار كلديلر . وضعتك بك نازك و نهللكلى
اولاسنه رغماً كندمه اوراق برهيجان بيله حس
ايتمه بوردم . آجادقلى قابى ، آرامادقلى كوشه
قالماي . نهايت اوجنجي دفعه اولارق يينه بودرومه
اينديلر . كندمه هيچ بر عير طبعيلك حس اتمه بوردم .
قلم معصوم بر آدام قلمى كبي راحت راحت آتياوردى .
الريمى قاووشدوروب بودرومه بر آشانى بر يوقارى
كزنيوردم . بوليسلرك آرتيق بندن هيچ بر شهبه برى
قالماشدي ، كيتمه حاسرلانديلر . دويدنم سونجه
ديهك يوقدى . بولرى معصوميتدن برقات داه
امين قيلمق ايجين برايكى كله سويله مك ايستدم .
تام مرد بولرى چيقاققلى ائشاده : « افندم ، آرتق
شهبه لر يكز اوزرمدن تاميله سيلندي . هيكزك عافيت
وسعادتى دله رم . كوروپورسكزكه بو او اوله
صاغلامدركه ! (چابوق برشى سويله مك ايجين
نه ديديكم فرقه دكلم) يعنى ديك ايسته بورمكه
فوق العاده بر صورتده انشا اينديلر . بوديوارلر ...
- كيدبورميسكز افنديلر ؟ - بوديوارلر چوق محكم
اورولشدر . « بوساچه لرى سويلركن ، قارمى
كومديكم ديواره دايالى دوران ، بردككه چاربدم .
بودككك طاشه دوشمه سيله ، اوداده حاصل اولان
سدانك اهترازى بتمه دن ، ديواردن قيصيق ، انجه
برجوحوق هيجنبريني كبي برسس كللكه ، كيتدكجه
اوزمغه و قاللاشمغه ، برانساندن زياده بر حيوان
فريادينه بگزور اواوغولتو شكلنى آلفه باشلادى ؛
بو اولومادن زياده براستمداد ايدى . آرتق قونوشمغه
طقم قالماي . بايلمق ايجين قارشيكى ديوره كوچلكه
دايانا بيلدم . بوليسلر مرد بونده بر ثابته قادار قيلمدا بيلر ،
سوكرا در حال بونون قوللرد يورارى دو ككه باشلادى .
طوغلالر اولدني كبي بيقيلدى ؛ قارمك اولدجه جورومش
وتغن اتمش نعى بوليسلرك قارشيسنه بونون دهشتيله
چيقدى . باشك اوستنده هم قارمك قانلى اولماه
سبب اولان ، هم ده بى ميدانه چيقاران ملعون قارا
كدي ، قيب قيرمى آغزى آچش ، پارلاق كوزلر بى
بكا ديكمش اوطور يوردى . ديك بو جاناواري ده
قاربيله برابر كوشمدم !..

رفت رهبرى

يكى نريات

Franz Zoseph as revealed by his letters

مكتوبلرئك افشا اينديكى فرانسوا ژوزف
محررى : دورقور اوزرئست - انگليزجه مترجمى :
رغمسى بلر

جهان حرينده متفكر صفتيله بزي ده خاصه علاقه دار
ايمسى لازمك صوك آوستريا ايمپراطورلئك بوسوك
تاريخلر ده مقدراتى اداره اتمش اولان رجاك ، كندى
تاريخلر نه متعلق همان هيچ بر خاطرات نشر ايتيوب
داغما كتوم قاللارنى ، صوك ايمپراطورلئق تاريخنى يازمغه
تشت ايدن مورخلر ايجون متابع جهتيله ، حقيقتاً چوق
بويوك بر نقصانى موجب اوليور . بونقصان ، تاريخى
وقعه لرك يالكر ندرتى دكل ، فقط نتيجهك شير قابل
اجتناب بر تحريفنى ده انتاج ايتكده در . شيمدى قدر
مجادله لر بى يكانه اشاعه اتمش اولانلر اختلاجليلردر .
مع الاسف بو كتابه ده تعقيب ايديلن غايه اعتباريله
بو نقصانى تعميره تخصيص ايديلن ير بك آزدر . بو
غير مطبوع مكتوبلر آراسته نشر ايجون ، بالذات
مؤلفك سويله ديكي وجهه ، انتخاب ايديلنلر بزه
ايمپراطور فرانسوا ژوزف دكل ، فقط ساده جه شخصاً
فرانسوا ژوزفه فى افشا ايديلورلر . فى الحقيقه بولر آراسته
تاريخى معلومه يارديم ايد بيلنلر يوق ديهك قدر
آزدر . بوكتبك اوقوبانلر ده بر اقد بى تاثير خارق العاده
بوشلندن باشقا برشى اولمايغنى بلامبالغه ادعا
ايد بيليرز .

فرانسوا ژوزفه فك كرك زوجه سنه ، كركسه اسكى
وصادق دوستى مادام شرانه - بونكله اكر تحيراتى
- تلغرافله در - تلغرافلر ايتانليميه حق قدر رسمى در يكانه
اوغلك خيخ اولومنى آروپا حكمدارلر نه قيصه بر تلغرافله
بيلديريور . آو دعوى مناسبتيله ساقسونيا قرالى آلبره
يازمش اولدني بر مكتوبده : « شيمدى پارتميزه
نه قدر اك ابي اعضاسندن بر بى عائب اتمش اولساده ،
ينه ابي بر سپور ما . ول ايد بيليرز » ديوردى . بو
مكتوبده موضوع بحث غائب اولان اعضا ايسه ، بو
دعوتدن بر قاج هفته اول خيخ صورتده اولن برادرى ،
مكسيفا قرالى مافيسيلان در . ساقسونيا قرالى آلبره ،
حقيقتاً فرانسوا ژوزفه فك سومش اولدني رذاتدى .
منتشر بو مكتوبلر آراسته يالكر بر قاجى فرانسوا ژوزفه فك
صباوته دائر معلومات ويريورلر .

later Greek religion

مؤخر يونانه دينى

مؤلفى : Edwyn Bevan

مستر بهونك كتابى كوچوكلكنه رغماً ، شايان
دقت بر ائردر : اثرك بونون مركزى فكرى ، يونان ،
بحرانى ، خريستيانلق دينلرئك مقابله سى اطرافنده
طوبلانيور . بهونه كوره : « بحرانى دينى پيغمبرلرك

افكارينه نظراً تشكله منجر اولش ، بعض كيسه لرك
اكتساب اينديكى الهى صلاح تلقيلرى بونون جماعت
ايجون مؤسس بر شريعتده جمع ايديلش اولدني حاليه
يونانيلر ده بويله بر نتيجه حاصل اولماشدر . بويله جه
سفسطائى حركت عدالت ، اعتدال ، جسارت
معيارلر بى احتوا ايتككه برابر ، فقط روحاً قدير
اولساده ينه معشرى نظامك بر قسمنى تشكيل ايتكده
ايدى . « مقدما افلاطون زماننده باشلايان بو حركت
« مدينه لرئ » عمومى جاتندن فردى ذهولرى آيرمش » ،
ماكدونيك ضبطى و بونى تعقيب ايدن يونانيلكك
نوسى ايله بو حركت شدله تعميل ايديلشدى .
سفسطائى حركت ، عنعنوى دينى تحريف اينديكى زمان
فلسفه ، الله و اخلاق حقنده داه يوكسك بر غايه
انخا ايتشدر . بناء عليه بو دورك دينى حركتى
لايقيله آكلامق ايجون ، رواقيون ، مشايون وحتى
اعتقادسز ريبونك قناعتلرى حقنده تام بر فكر
ايدنجه من لازمدر كه ايشته بونى ميستر بهون بزه
اصغرى سوزلر فقط اعظمى بروضوله بيلديريور .
بعده خلق دينه ، روحك جسده جنسى ،
خلاص بولنى و تصوفى مذهبنى اوكره من مابعد حياه
متعلق عبادتله كچيور . خلق دينى حقنده و برديكى
معلومات نسبتاً آزدر . بو عقيده لرك نه او بى تاغور بيهن ،
بوندن سوكره نه او بى پلاتونست فلسفه سيله ناصل ائتلاف
ايد بيله جكنى كوسترمشدر . بو علوى اعتقادك
« اك ابي نتيجه سى » بولونوس ده نرهر ايتشدر .
ايمپراطور ژوليانك بو خصوصه كي معنادار سوزلرئك
بوراده بر بولامامسى شايان تأسف عد اولونه بيلير .
ميستر بهون ، كتابك مقدمه سنده صوك يونان
بت پرستككه ، خريستيانلق غلبه سى اسبابنه دائر
بر قاج مهم محيغه تخصيص ايديلور : « بهون » نظراً
ستوبلرئك هيچ بر هدفى يوقدى . « الى الا بدتكرر
ايدن بر غراموفون يلاقى كبي تكرار على التكرار
دون عالمول مقامدن برى بحث ايد بيلديكى حاليه ،
ستوبلرئك كوره اللهم غايه سى حقنده هيچ برشى
سويله من » بويله جه ماركوس اورديوس : « مرشيك
بى فائده تكررى ، بشرى تاريخك بى نهايه سيقندي بى
حسن ايتشدر . » خريستيانلق ايسه ديكر طرفدن
بشره « بونون خلقك حركت اتمش اولدني اوزاق
الهى غايه لر دن بحث ايتشدى . بو ايسه يونان عالمى
ايجون حقيقتاً يكي برشى ايدى . فقط خريستيانلق
عنى زمانده اكر انسانلرك ابدى عذابه دوشمش
اولدقلى حكم ايتدكلرى بعض عقيده لر دى نشر
ايتشدر . ميستر بهون « بت پرست يونانيلرك برچوق
قورقورلر تحيل اتمش اولدقلى فقط بونى اصلا
رؤيا لرنده بيله كورمه دكلر بى ، خريستيانلق ايسه
بو قورقورلر برينه ، ميقتدى اقامه اتمش اولدقلى »
سويله يور .

علمى عمر